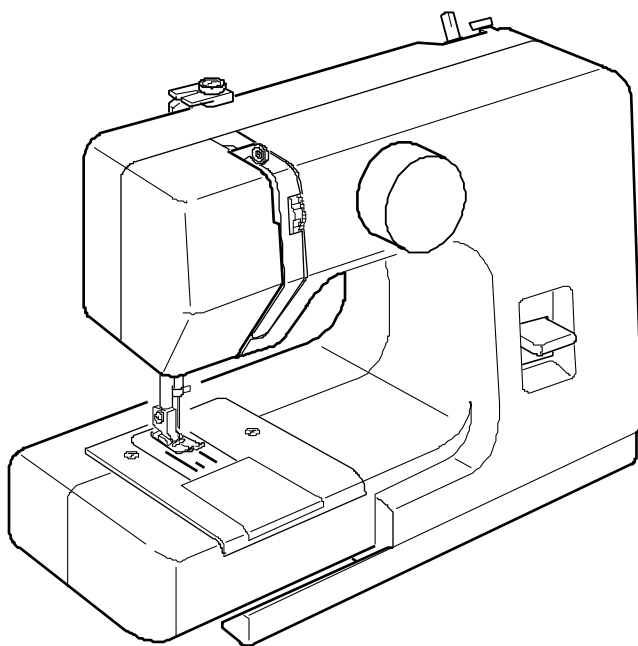


INSTRUKCJA OBSŁUGI



WAŻNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

Korzystając z niniejszego urządzenia, należy zachować podstawowe środki ostrożności. Maszyna JANOME została zaprojektowana i skonstruowana do użytku domowego. Przed użyciem maszyny, przeczytaj wszystkie zalecenia.

NIEBEZPIECZEŃSTWO – Aby wyeliminować ryzyko porażenia prądem

1. Nie wolno pozostawiać bez nadzoru urządzenia podłączonego do źródła zasilania. Maszynę do szycia należy wyłączyć niezwłocznie po zakończeniu pracy oraz przed oczyszczeniem.
2. Zawsze należy wyłączyć urządzenie przed wymianą żarówki. Przy wymianie należy użyć żarówkę 15W tego samego typu.

UWAGA – Aby wyeliminować ryzyko poparzenia, pożaru, porażenia prądem lub obrażeń:

1. Maszyna nie przeznaczona do zabawy. Gdy urządzenie używane jest przez dzieci lub w ich obecności, konieczny jest ścisły nadzór osoby dorosłej.
2. Maszyna powinna być używana zgodnie z jej przeznaczeniem opisanym w niniejszej instrukcji. Należy używać tylko wyposażenia rekomendowanego przez producenta i opisanego w instrukcji.
3. Nie wolno używać maszyny, gdy: (1) uszkodzony jest przewód lub wtyczka, (2) urządzenie działa niewłaściwie na skutek upuszczenia lub zniszczenia, (3) urządzenie wcześniej wpadło do wody. Gdy zaistnieją powyższe okoliczności, maszynę należy zanieść do najbliższego autoryzowanego przedstawiciela lub centrum serwisowego, aby tam dokonano przeglądu, naprawy lub elektrycznej lub mechanicznej regulacji.
4. Nie wolno używać maszyny, gdy zatkałe są wloty powietrza. Należy zwrócić szczególną uwagę, by w otworach wentylacyjnych maszyny oraz przy pedale nie gromadziły się kłaczki, kurz czy włókna.
5. Nie wolno wtykać ani wkładać żadnych obiektów do tychże otworów.
6. Nie wolno używać maszyny na wolnym powietrzu.
7. Nie wolno obsługiwać maszyny w miejscach, gdzie używane są produkty w aerozolu (sprayu) oraz tam, gdzie stosowano tlen.
8. Aby odłączyć urządzenie od zasilania, należy wyłączyć wszystkie przelączniki (ustawić w pozycji „0”), a następnie wyjąć wtyczkę z kontaktu.
9. Nie wolno odłączać urządzenia od zasilania ciągnąc za przewód. Aby wyłączyć maszynę z sieci należy chwycić za wtyczkę, nie za przewód.
10. Należy trzymać palce z daleka od ruchomych części urządzenia, szczególnie od igły.
11. Zawsze należy używać odpowiedniej płytki do igły. Użycie niewłaściwej płytki może złamać igłę.
12. Nie wolno używać wygiętych igieł.
13. Nie wolno ciągnąć ani popychać materiału podczas szycia, gdyż może to spowodować wygięcie się lub złamanie igły.
14. Należy wyłączyć maszynę (“0”), zanim dokona się jakiegokolwiek regulacji przy igle. Szczególnie dotyczy to czynności takich jak: nawlekanie igły, zmiana igły, nawlekania szpulki czy zmiany stopki dociskowej.
15. Zawsze należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania, zanim przystąpi się do zdjęcia obudowy, smarowania lub innej czynności regulującej ujętej w niniejszej instrukcji.

INSTRUKCJĘ NALEŻY ZACHOWAĆ

SPIS TREŚCI

CZĘŚĆ 1. NAZWY CZĘŚCI

Nazwy części	2
Standardowe akcesoria	3

CZĘŚĆ 2. PRZYGOTOWANIE DO SZYCIA

Podłączanie do prądu	3
Pedał	3
Dźwignia podnoszenia stopki	4
Przycisk szycia wstecz	4
Nawijanie szpulki	5
Umieszczanie szpulki	7
Nawlekanie maszyny	8
Wyciąganie nici ze szpulki	9
Zmiana igły	10
Dobór nici i igieł	10
Regulowanie naprężenia nici	11
Pokrętko wyboru ściegu	12

CZĘŚĆ 3. SZYCIE

Ścieg prosty.....	13
Skręt pod kątem prostym	14
Ścieg zygzakowy	14
Obrębianie ściegiem zygzakowym	14

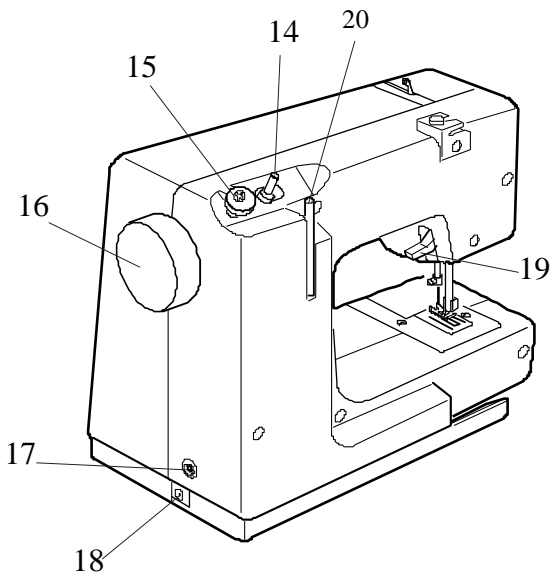
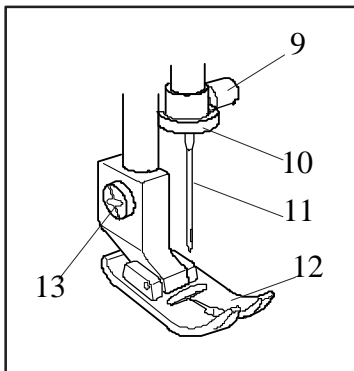
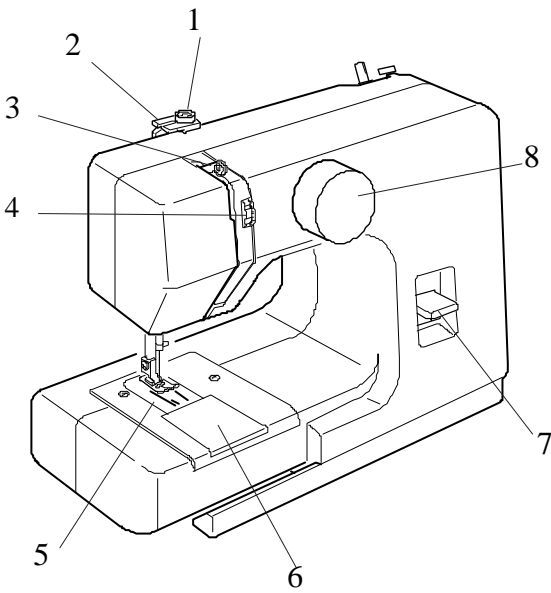
SECTION 4. KONSERWACJA MASZINY

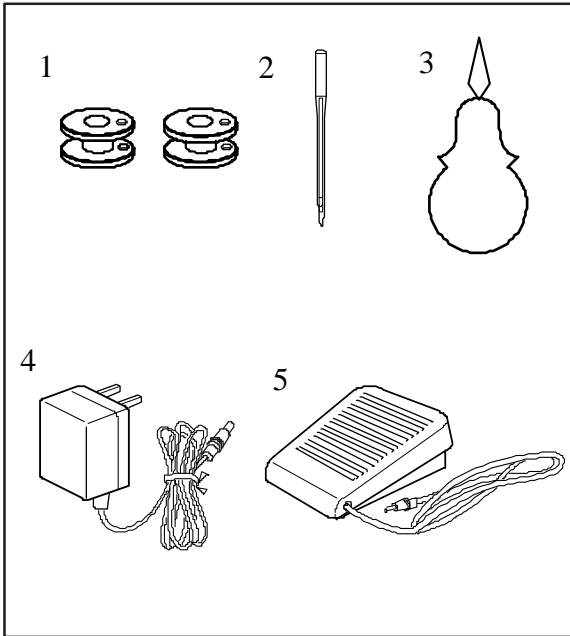
Czyszczenie bębena	15
Rozwiązywanie problemów	16

CZĘŚĆ 1. NAZWY CZĘŚCI

Nazwy części

- 1 Tarcza napięcia od nawijacza szpulki
- 2 Prowadnica nici (górna)
- 3 Szarpak
- 4 Regulator naprężenia nici
- 5 Płytkę ściegowa
- 6 Pokrywa bębinka
- 7 Przycisk szycia wstecz
- 8 Pokrętło wyboru ściegu
- 9 Śruba zaciskowa igły
- 10 Prowadnica nici przy pręcie od igły
- 11 Igła
- 12 Stopka dociskowa
- 13 Śruba
- 14 Trzpień nawijacza szpulki
- 15 Blokada nawijacza szpulki
- 16 Koło napędowa
- 17 Gniazdko dla kabla od pedału
- 18 Gniazdko od zasilacza
- 19 Dźwignia podnoszenia stopki
- 20 Trzpień na szpulkę





Standardowe akcesoria

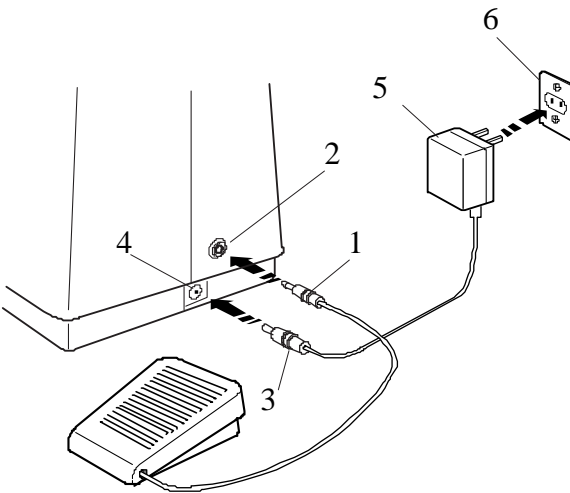
- 1 Szpulki
- 2 Igła
- 3 Nawlekacz
- 4 Zasilacz
- 5 Pedał

CZĘŚĆ 2. PRZYGOTOWANIE DO SZYCIA

PODŁĄCZANIE DO PRĄDU

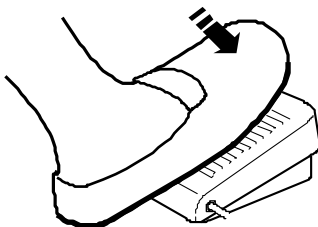
⚠ OSTRZEŻENIE:

Nie używaj innego zasilacza, niż dołączonego do standardowych akcesoriów. Zanim podłączysz zasilacz, upewnij się, że napięcie i częstotliwość wskazane na zasilaczu, są odpowiednie dla mocy gniazdka sieciowego.



- A. Włóż kabel od pedału do odpowiedniego gniazdka .
- B. Włóż kabel od zasilacza do odpowiedniego gniazdka.
- C. Podłącz zasilacz do gniazdka sieciowego

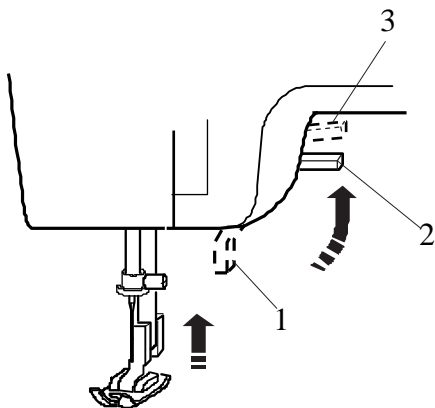
- 1 Kabel od pedału
- 2 Gniazdko dla kabla od pedału
- 3 Kabel od zasilacza
- 4 Gniazdko dla kabla od zasilacza
- 5 Gniazdko sieciowe



Pedał

Pedałem możesz włączać lub wyłączać moc. Pedał nie kontroluje szybkości szycia..

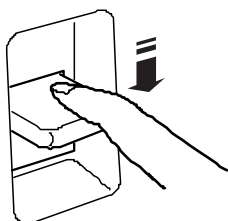
Naciśnij pedał, aby uruchomić maszynę.
Zwolnij pedał, aby zatrzymać maszynę..



Dźwignia podnoszenia stopki

Dźwignia stopki dociskowej podnosi i opuszcza stopkę.
Aby łatwiej wstawić materiał pod stopkę, możesz podnieść dźwignię do najwyższej pozycji (jeszcze wyżej niż wynosi normalna pozycja podniesiona). Pamiętaj, by opuścić stopkę, zanim rozpoczniesz szycie

- 1 Dźwignia podnoszenia stopki
- 2 Normalna pozycja podniesiona
- 3 Najwyższa pozycja

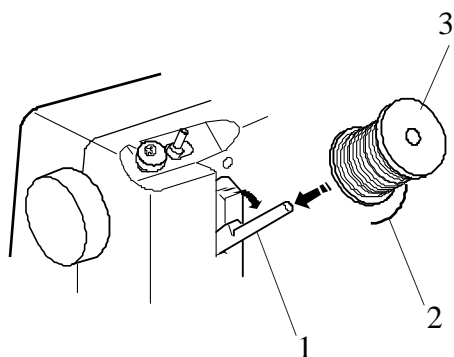


Przycisk szycia wstecz

Naciskając ten przycisk, powodujesz, że maszyna szyje wstecz.

Nawijanie szpulki

Trzpień na szpulkę znajduje się z tyłu maszyny. Wyjmij trzpień i umieść na nim szpulkę z nićmi. Koniec nici powinien wychodzić ze szpulki tak, jak to pokazano na rysunku obok.

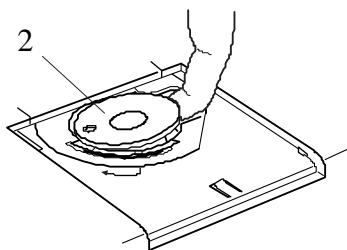
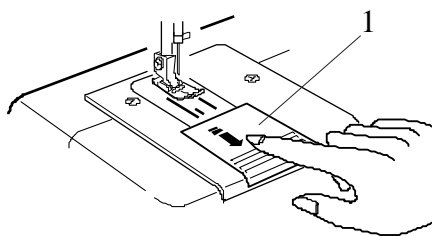


- 1 Trzpień na szpulkę
- 2 Koniec nici
- 3 Szpulka z nićmi

Wymowanie szpulki

Przesuń pokrywę bębna do siebie i zdejmij ją

- 1 Pokrywa bębna

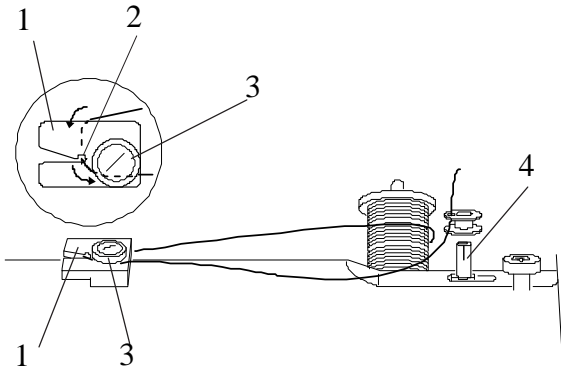


Wymij szpulkę z obsadki

- 2 Szpulka

⚠ OSTRZEŻENIE:

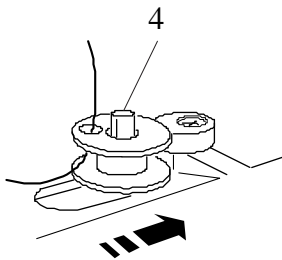
Podczas nawijania szpulki, igła oraz szarpak poruszają się w górę i w dół. Podczas pracy urządzenia oraz gdy jest ono podłączone do prądu, nigdy nie dotykaj ruchomych części maszyny. Szczególnie uważaj na obszar wkuwania się igły.



Wyciągnij nić ze szpulki.

Przeprowadź nić przez prowadnicę, a następnie przez szczelinę oraz pod tarczą.

- 1 Prowadnica nici
- 2 Szczelina
- 3 Tarcza

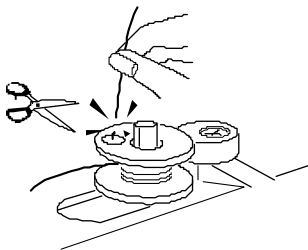


Przeprowadź nić od wewnątrz na zewnątrz, przez otwór w szpulce.

Postaw szpulkę na trzpieniu nawijacza szpulki.

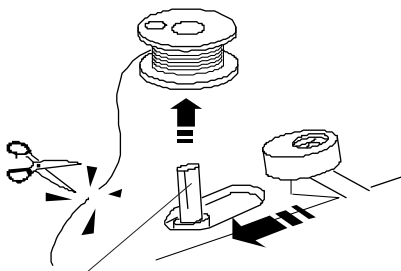
- 4 Trzpień nawijacza szpulki

Przesuń nawijacz szpulki w prawo.



Trzymając ręką wolny koniec nici, naciśnij pedał.

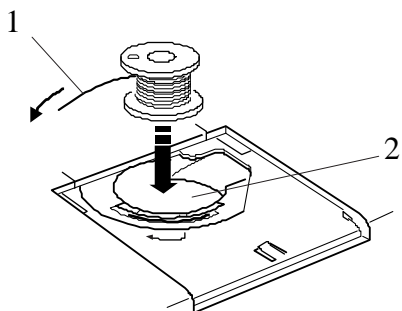
Po 10 sekundach nawijania się szpulki, zatrzymaj maszynę i przytnij nić przy samym otworze na szpulce.



Naciśnij pedał ponownie.

Po całkowitym nawinięciu, maszyna wyłączy się automatycznie.

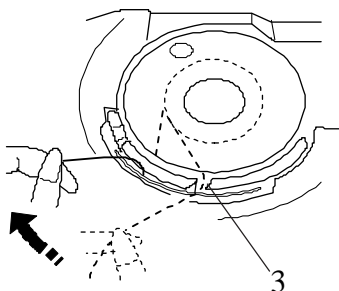
Przesuń nawijacz szpulki do jego normalnej pozycji (w lewo), po czym przytnij nici



Umieszczanie szpulki

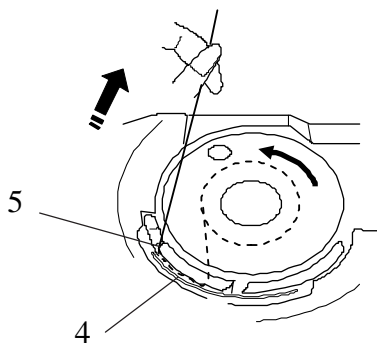
Umieść szpulkę w obsadce tak, aby nić rozwijała się w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara

- 1 Nić
- 2 Obsadka szpulki



Poprowadź nić przez szczelinę A z przodu obsadki.

- 3 Szczelina A

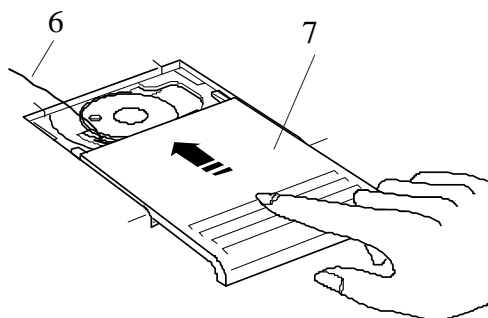


Przeciwnij nić w lewo przez sprężynę dociskową.

- 4 Sprężyna

Ciągnij delikatnie nić, do momentu, gdy wślizgnie się ona w szczelinę B.

- 5 Szczelina B



Wyciągnij około 10 cm nici.

Nałóż pokrywę bębna.

- 6 Nić
- 7 Pokrywa bębna

Nawlekanie maszyny

OSTRZEŻENIE:

Przed nawlekaniem maszyny, odłącz zasilacz od urządzenia.

- * Umieść szpulkę w trzpieniu, by nić wychodziła tak jak to pokazano na rysunku
- * Kręcąc kołem napędowym w kierunku odwrotnym do wskazówek zegara, podnieś szarpak do jego najwyższej pozycji.
- * Podnieś stopkę dociskową.

Przewlecz koniec nici przez prowadnicę
1 Prowadnica

Trzymając nić prawą ręką tuż przy szpulce, lewą ręką przewlecz nić przez prawy kanał oraz dół płytki naprowadzającej
2 Płytki naprowadzająca

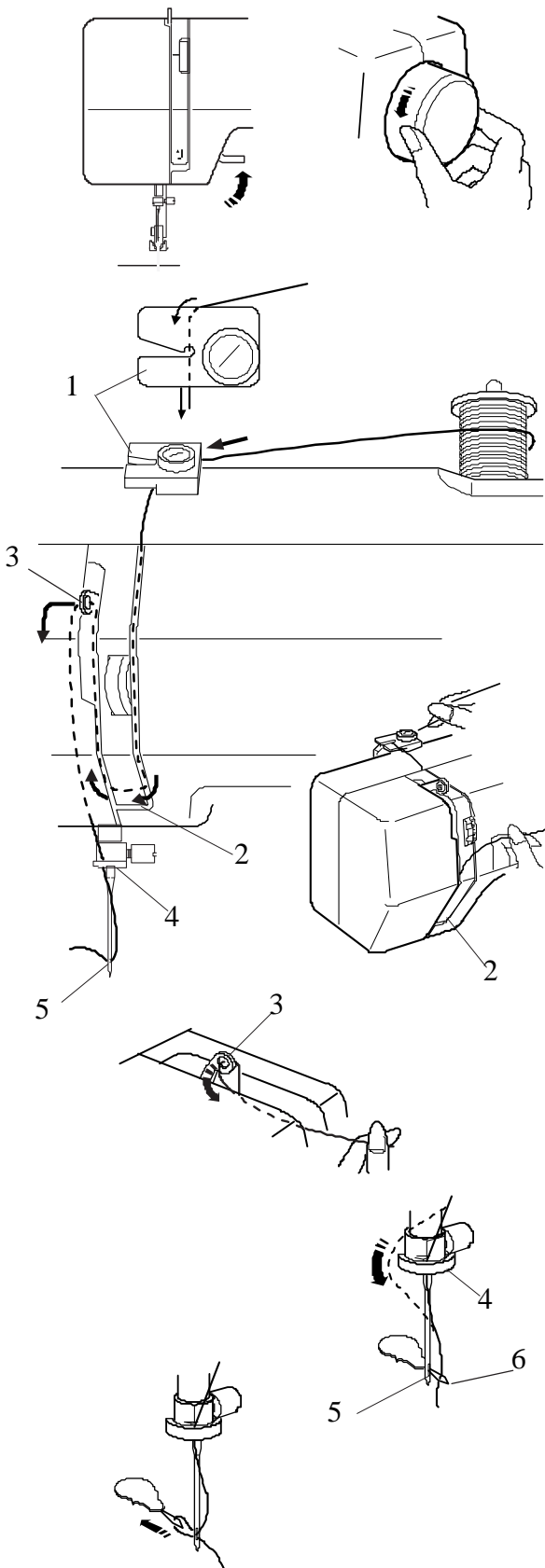
Przeciągnij nić na lewą stronę.

Przeprowadź nić przez ucho szarpaka (od prawej do lewej)
3 Szarpak

Przewlecz nić przez lewy kanał, a następnie przeprowadź ją (od lewej strony) przez prowadnicę przy podstawie igły
4 Prowadnica przy podstawie igły

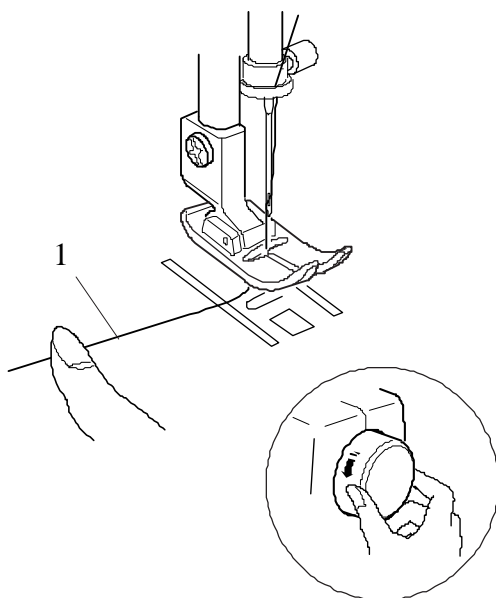
Umieść ucho nawlekacza nici w uchu igły. Przeprowadź nić przez ucho nawlekacza.
5 Ucho igły
6 Ucho nawlekacza

Wyciągnij ucho nawlekacza z ucha igły. suń końcówkę nici z ucha nawlekacza.

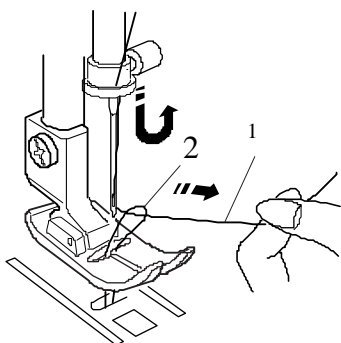


Wyciąganie nici ze szpulki

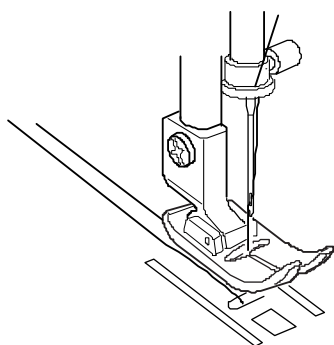
Podnieś stopkę dociskową i przytrzymaj palcem nić od igły. Wykonaj kołem jeden pełen obrót w lewo.
1 Nić od igły

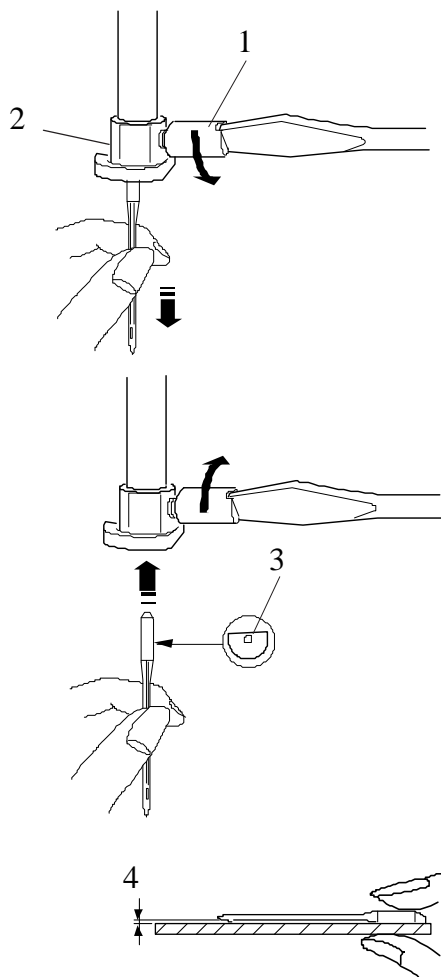


Pociągając za nić od igły, podnieś nić od szpulki
2 Nić od szpulki



Przeciwnij ok. 10-15 cm nici pod stopką.





Wymiana igły

⚠ OSTRZEŻENIE:
Przed wymianą igieł, odłącz zasilacz.

Podnieś igłę do najwyższej pozycji, obracając kołem napędowym; po czym opuść stopkę.

Złuzj śrubę zaciskową przekręcając ją w kierunku odwrotnym do ruchu wskazówek zegara. Wymij igłę z zacisku.

Wstaw nową igłę do zacisku, jej płaską stroną do góry. Przy wstawianiu igły, popchnij ją do góry, aż do oporu i zaciśnij śrubę zdecydowanym ruchem.

- 1 Śruba zaciskowa
- 2 Zacisk igły
- 3 Płaska strona igły

Aby sprawdzić czy igła nie jest zakrzywiona, połóż ją płaską stroną na równej powierzchni (np. na płycie ścięgowej, szkłe, stole). Odstęp pomiędzy igłą a płaską powierzchnią powinien być stały.

4 Odstęp

Nie wolno używać wykrzywionych, tępych lub wygiętych igieł!

Niesprawną igłą może zniszczyć szyty materiał!

Dobór nici i igieł

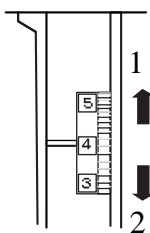
	Material	Niś	Igła
Lekkie i	Organdyňa,	50 jedwab	11 (65)
średnie	Żorżeta, Płótno,	50 bawełna	lub
materiały	Bawełna, Perkal	50-90 syntetyk	14 (90)

UWAGI:

Maszyna jest wyposażona tylko w igły o rozmiarze #14 (90).

Bardzo grube lub mocno splecione materiały nie powinny być szyte na tej maszynie.

Nie należy kontynuować pracy, gdy maszynie nie podaje materiału lub gdy igła nie przekłuwa się przez tkaninę



Regulowanie naprężenia nici

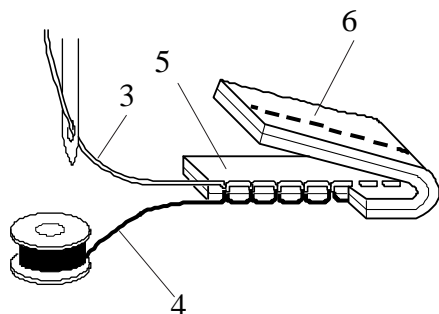
Właściwe naprężenie

W prawidłowo wykonanym ściegu, nici "zamykają się" wewnątrz dwóch warstw materiału (jak to pokazano na rysunku).

Kręć regulatorem, aby zmieniać naprężenie nici.

1 Aby poluzować

2 Aby wzmocnić



Naprężenie nici zależy od:

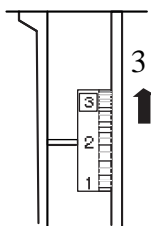
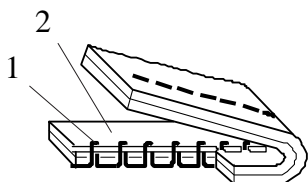
- sztywności i grubości materiału
- ilości warstw materiału
- rodzaju ściegu

3 Nić od igły (nić górna)

4 Nić od szpulki (nić dolna)

5 Prawa/wierzchnia strona materiału

6 Lewa strona materiału



Naprężenie jest za mocne

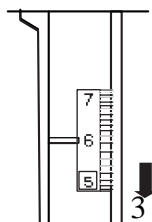
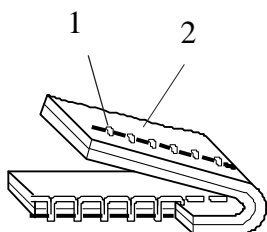
Niść od szpulki ukazuje się na prawej stronie materiału.

Aby obniżyć naprężenie, przesunij regulator naprężenia na niższy numer.

1 Nić dolna

2 Prawa/wierzchnia strona materiału

3 Aby poluzować



Naprężenie jest za słabe

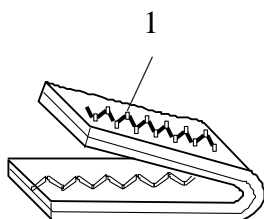
Niść od igły ukazuje się na lewej stronie materiału, tworzą się pętelki, a ścieg jest postrzępiony.

Aby zwiększyć naprężenie, przesunij regulator naprężenia na niższy numer.

1 Nić od igły (nić górna)

2 Lewa strona materiału

3 Aby wzmocnić naprężenie



Przy prawidłowym ściegu zygzakowym, nić od szpulki nie ukazuje się na prawej/wierzchniej stronie materiału. Natomiast nić od igły jest ledwie widoczna po lewej stronie materiału.

1 Nić od igły (nić górna)

Pokrętko wyboru ściegu

Podnieś igłę ponad materiał.

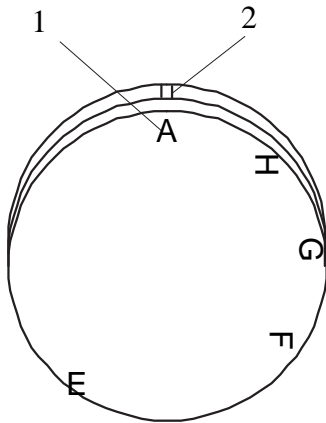
⚠ OSTRZEŻENIE:
Aby uniknąć uszkodzenia materiału przy wyborze ściegu, upewnij się, czy igła jest podniesiona i nie jest wkluta w materiał.

Przekręcaj pokrętkę tak, by wskaźnik wskazywał odpowiednią literę.

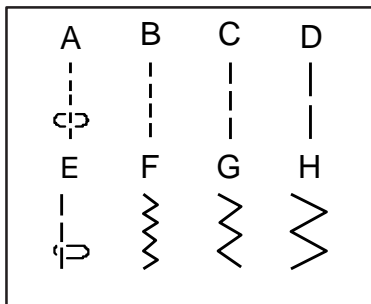
- 1 Symbol literowy
- 2 Wskaźnik

ZAUWAŻ:

Możesz regulować długość szwu dla ściegów prostych (wzory od A do D), ustawiając pokrętkę pomiędzy symbolami literowymi.



Ściegi



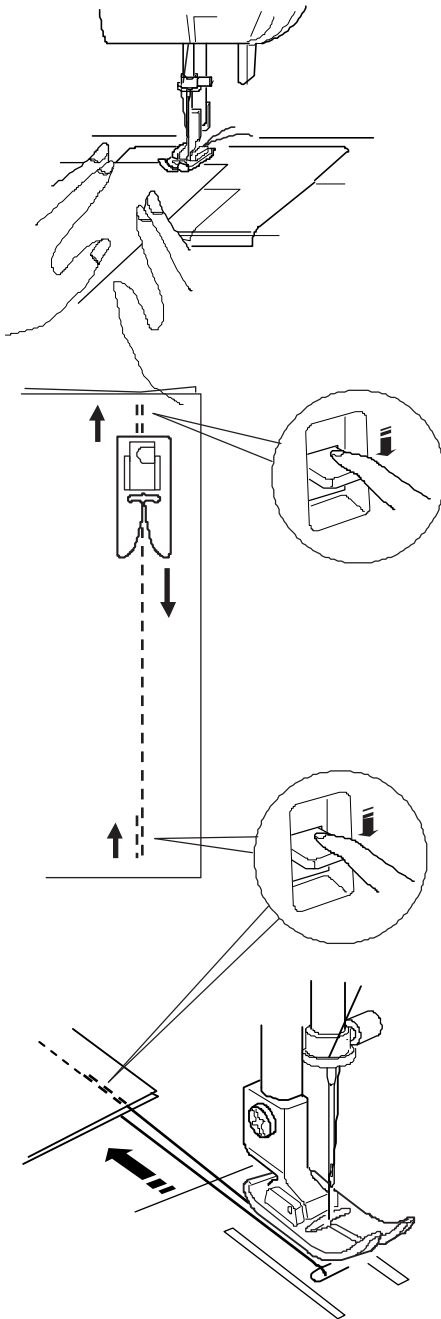
CZĘŚĆ 3. SZYCIE

Ścieg prosty

Pokrętko wyboru ściegu: A – D, E_{cp} | | | | |
Naprężenie nici: 2 do 6

ZAUWAŻ:

Długość ściegu ze wzoru E jest taki sam jak ze wzoru C.



Rozpoczynanie szwca

Podnieś stopkę dociskową i ustaw materiał na płytce ściegowej.

Obniż igłę na punkt, w których chcesz zacząć szyć.

Opuść stopkę dociskową i pociągnij nici do tyłu.

Naciśnij pedał. Delikatnie prowadź materiał tak, by podawanie materiału odbywało się naturalnie.

Wzmacnianie szwu

Aby wzmocnić rozpoczęcia szwu, naciśnij przycisk szycia wstecz i wykonaj najpierw kilka ściegów wstecznych.

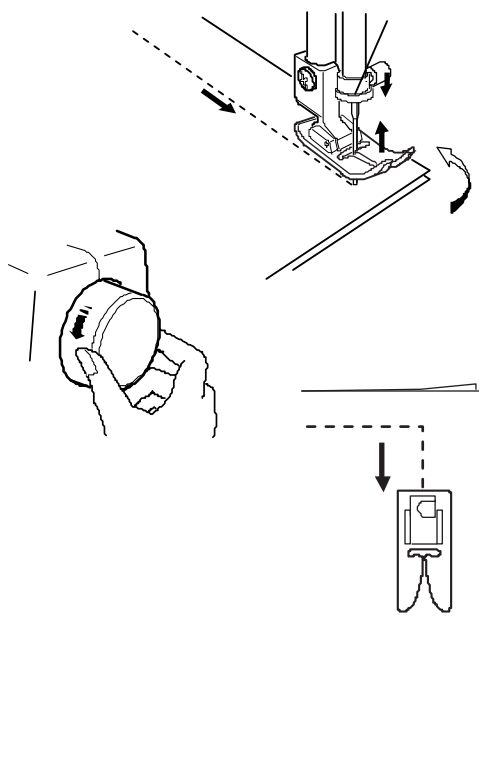
Następnie szuj w przód.

Zakończanie szwu

Aby wzmocnić końce szwu, naciśnij przycisk szycia wstecz i wykonaj kilka ściegów wstecznych.

Podnieś stopkę dociskową.

Zdejmij materiał i przytnij nici.



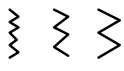
Skręt pod kątem prostym

Skończ szyc w rogu materiału.

Obniż igłę, odpowiednio przekręcając kołem napędowym w lewo.
Naciśnij pedał i przekręć materiał o 90°.

Obniż stopkę dociskową i zacznij szyc w nowym kierunku.

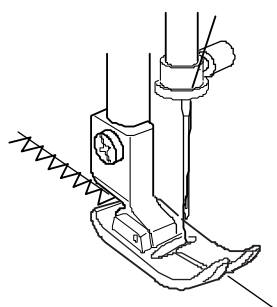
Ścieg zygzakowy

Pokrętko wyboru ściegu: F, G, H 
Naprężenie nici: 2 do 5

Ścieg zygzakowy jest jednym z najczęściej używanych ściegów, głównie ze względu na swoją uniwersalność.

Można go użyć do obrębiania, cerowania, szycia aplikacji czy też jako ścieg dekoracyjny

Wybierz najbardziej odpowiedni wzór (F, G lub H)



Obrębianie ściegiem zygzakowym

Pokrętko wyboru ściegu: G, H
Naprężenie nici: 2 to 5

Obszyj krawędź, by zapobiec strzępieniu się materiału. Obrębianie rozpocznij ok. 3cm od krawędzi materiału. Ściegi powinny odpowiednio "oczyszczać" krawędź materiału.

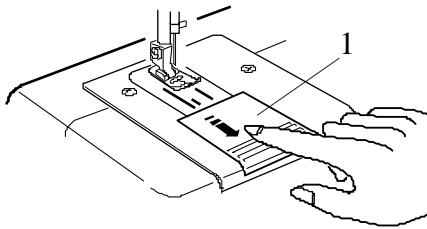
CZĘŚĆ 4. KONSERWACJA MASZYNY

Czyszczenie bębna

⚠ OSTRZEŻENIE:

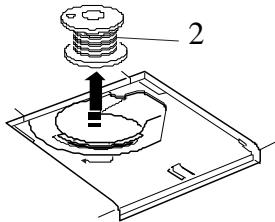
Zanim rozpoczniesz czyszczenie, odłącz zasilacz od maszyny.

Nie demontuj maszyny inaczej niż to opisano w tej części.



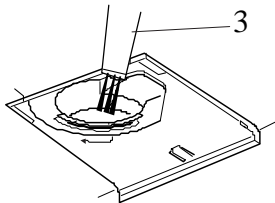
Zdejmij pokrywę bębna przesuwając ją do siebie.

1 Pokrywa bębna



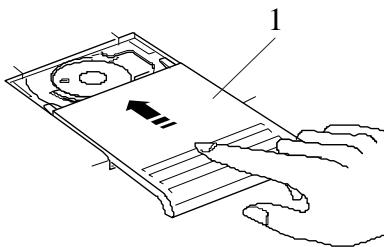
Wymij szpulkę

2 Szpulka



Oczyść wnętrze z kurzy i strzępków za pomocą pędzelka lub odkurzacza

3 Pędzelek



Wstaw szpulkę i zamknij pokrywę bębna

UWAGA:

Nie przechowuj maszyny w wilgotnych pomieszczeniach, w pobliżu kaloryfera lub bezpośrednio na słońcu.

Zewnętrzne części maszyny można czyścić miękką ściereczką i łagodnym mydłem.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Przyczyna	Patrz strona
Zrywanie się nici od igły.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nić nie jest odpowiednio nawleczona. 2. Naprężenie nici jest zbyt mocne. 3. Igła jest wygięta lub tępa. 4. Igła jest nieprawidłowo włożona. 5. Przy rozpoczęciu szycia, nić od igły oraz nić od szpulki nie zostały właściwie wstawione pod stopkę dociskową. 6. Nici nie zostały przełożone do tyłu po skończeniu szycia 7. Nić jest za mocna lub za delikatna dla igły. 	<p>Strona 14 Strona 20 Strona 18 Strona 18</p> <p>Strona 24</p> <p>Strona 24 Strona 18</p>
Zrywanie się nici od szpulki	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nić od szpulki jest nieprawidłowo nawinięta na bębenek. 2. W bębenu nagromadziły się strzępki.. 3. Bębenek został uszkodzony i nie obraca się płynnie. 	<p>Strona 12 Strona 28 Zmień szpulkę</p>
Igła się łamie	<ol style="list-style-type: none"> 1. Igła jest nieprawidłowo zamocowana. 2. Igła jest wygięta lub tępa. 3. Zacisk igły jest poluzowany. 4. Naprężenie nici jest zbyt mocne. 5. Nici nie zostały przełożone do tyłu po skończeniu szycia 6. Igła jest za delikatna dla szytego materiału. 	<p>Strona 18 Strona 18 Strona 18 Strona 20 Strona 24 Strona 18 Strona 18</p>
Ściegi przeskakują	<ol style="list-style-type: none"> 1. Igła jest nieprawidłowo włożona. 2. Igła jest wygięta lub tępa 3. Igła i/lub nici nie są właściwe dla danego szycia 4. Nić od igły jest niewłaściwie nawleczona 5. Użyto niewłaściwej igły 	<p>Strona 18 Strona 18 Strona 14 Zmień igłę</p>
Marszczenie się szwów	<ol style="list-style-type: none"> 1. Naprężenie nici od igły jest za duże 2. Nić od igły nie jest właściwie nawleczona. 3. Igła jest za mocna dla szytego materiału. 	<p>Strona 20</p> <p>Strona 14 Strona 18</p>
Materiał nie chce się podawać	<ol style="list-style-type: none"> 1. Materiał jest za gruby. 	<p>Strona 18</p>
Maszyna się nie uruchamia.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zasilacz lub pedał nie są właściwie podłączone. 2. Nić zaplątała się w bębenu 	<p>Strona 4 Strona 28</p>
Maszyna pracuje za głośno	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nić zaplątała się w bębenu 2. W bębenu nagromadziły się strzępki. 	<p>Strona 28 Strona 28</p>

